



RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE
Aerodynamic strengthener.
Aerodynamischer und steiferer Teil.
Estabilizadores aerodinámicos.
Rigidificatore aerodinamico.



RETROREFLÉCHISSANT
Retro reflecting.
Reflektierende.
Estabilizadores aerodinámicos.
Retro riflettente.



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
Quick fitting.
Schnelle Montage.
Montaje rápido.
Montaggio rapido.



HAUTE RÉISTANCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES
6 selon norme NF EN ISO 105 - B02 & B04
Strong UV and bad weather resistance.
Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
Altamente resistente a los UV y a las inclemencias climáticas.
Alta resistenza agli UV ed intemperie.

BAGSTER

WIN'ZIP

FR • notice de montage
GB • Fitting instructions
D • Montageanleitung
ES • Instrucciones de montaje
IT • Consigli di manutenzione

Ref:XTB320

HONDA FORZA 125. 2018



SANGLE D'AJUSTEMENT.
Adjustable strap.
Befestigungsgurt.
Cinghia di adeguamento.
Cinghia di adeguamento.



COUVRE-SELLE RÉGLABLE
Adjustable cover for seat.
Verstellbarer Sitzbanküberzug.
Funda de asiento regulable.
Coprisedella regolabile.



TRAPPE
Trap door.
Klappe.
Tapa.
Chiusura.



POLAIRE MATELASSÉE.
Padded fleece.
Gepolsterter Fleece.
Polar alcohado.
Pile trapunto.



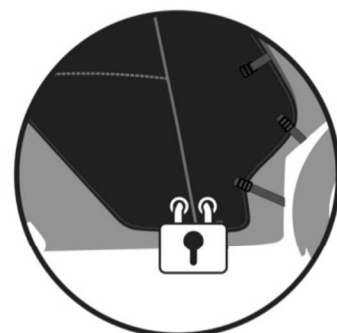
DÉZIPPABLE
The two parts are separable with the zip
Diese 2 Teile sind durch den Reißverschluss trennbar
Cremallera para separar las dos partes
Separazione delle due parte per un zip



MODE HIVER
Winter version
Sommer Ausführung
Versión invierno
Versione inverno



MODE ÉTÉ
Summer version
Winter Ausführung
Versión verano
Versione estate



CEILLETS METALLIQUES POUR PASSAGE D'UN ANTIVOL
Metallic eyelets to pass an anti-theft system.
Metallösen für einen Schloß gegen Diebstahl
Anillos metálicos para poner un antirrobo
Sistema zip antifurto



PROTECTION ET MAINTIEN DU TABLIER
Gives protection and holds the apron in place
Schutz und Bewahrung der Beindecke
Protección y porte del delantal
Protezione e mantenimento del coprigambe

BAGSTER®

WWW.BAGSTER.COM



FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.

GB - We remind to you that your apron can affect way your bike handles. We thus advise you to reduce your speed.

DE - Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Ihre Win'Zip Decke sich Ihrem Fahrstil anpasst. Bitte reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.

ES - Les recordamos que el delantal puede afectar su manera de conducir en la ruta. Le aconsejamos reducir la velocidad.

IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



PHOTO 1



PHOTO 2



PHOTO 3

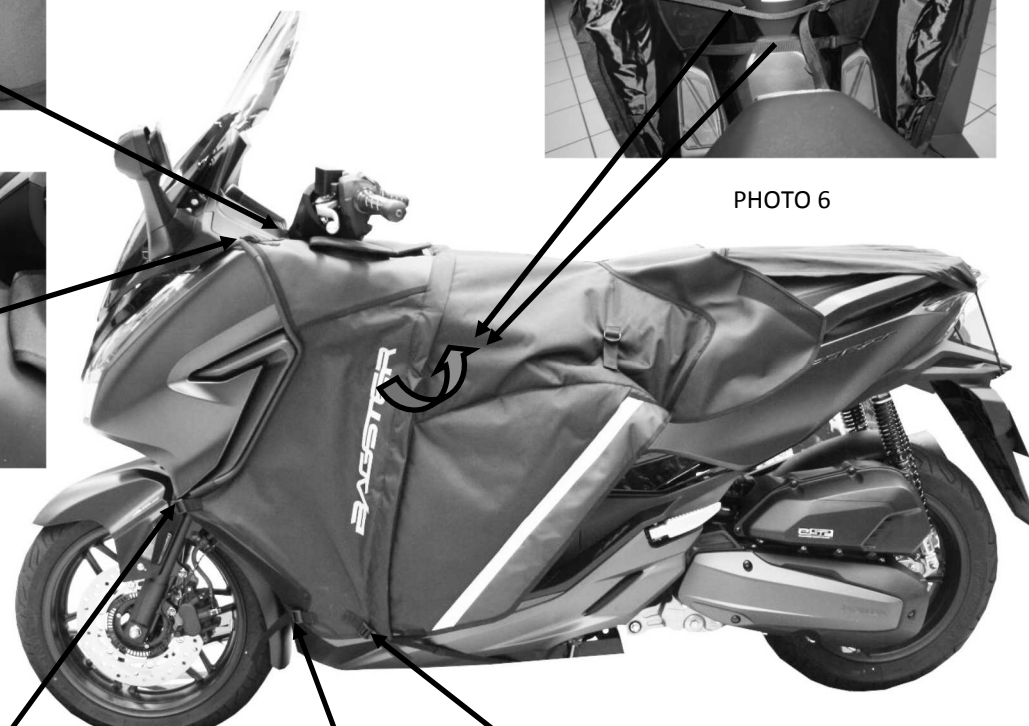


PHOTO 5



PHOTO 2



PHOTO 4

FRANÇAIS

- 1 positionner le tablier sous le guidon puis rabattre le velcro derrière (photo 1)
- 2 passer la sangle d'une boucle à l'autre en passant sous la bulle (photo 2)
- 3 fixer la sangle à crochet dans le passage de roue (photo 3)
- 4 fixer la sangle à crochet sous le scooter (photo 4)
- 5 fixer la sangle à crochet dans le passage de roue (photo 5)
- 6 sous le tablier enfiler les sangles dans les boucles d'en face (photo 6)

Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchou-tée.



ENGLISH

- 1 Place the leg cover under the handlebars (photo 1)
- 2 Hook the strap inside and under the windshield (photo 2)
- 3 Attach the hook strap to the wheel arch (photo 3)
- 4 Attach the hook strap under the scooter (photo 4)
- 5 Attach the hook strap to the wheel arch (photo 5)
- 6 Under the leg cover, thread the strap inside the loop in front (photo 6)

Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.



DEUTSCH

- 1: Legen Sie die Win´Zip unter dem Lenker (foto 1)
- 2 Befestigen Sie die Gurte mit den Originalschrauben in den Löchern (Foto 2).
- 3: Befestigen Sie den Riemen mit dem Haken am Radkasten (Foto3)
- 4 Befestigen Sie die Gurte an dem Radlauf (Foto 4)
- 5 Befestigen Sie die Gurte an dem Radlauf (Foto 5)
- 6 Ziehen Sie die Gurte durch die Schlaufe unter der Beindecke für einen sicheren und gleichmäßigen Sitz fest (Foto 6)

Beratung : einen Schutzmaterial auf der Verkleidung : Schutzfolien ... stellen



ESPAÑOL

- 1 Posicionar el delantal debajo del timón y luego cerrar el velcro detrás (foto 1)
- 2 Pasar la correa de un gancho al otro pasando debajo del parabrisas (foto 2)
- 3 Fijar la correa con gancho dentro del paso de la rueda (foto 3)
- 4 Fijar la correa con gancho debajo del scooter (foto 4)
- 5 Fijar la correa con gancho dentro del paso de la rueda (foto 5)
- 6 Debajo del delantal ensartar la correa dentro de los anillos de enfrente (foto 6)

consejo práctico: para evitar rayones colocar una protección sobre el carenado: adhesivo o una capa de caucho.



ITALIANO

- 1 : posizionare il coprigambe il volante poi ripiegare il velcro (foto 1)
- 2 : far passare la cinghia tra una fibbia e l'altra passando sotto lo spazio (foto 2)
- 3 : fissare la cinghia a gancio al passaruota (foto 3)
- 4 : fissare la cinghia a gancio allo scooter (foto 4)
- 5 : fissare la cinghia a gancio al passaruota (foto 5)
- 6 : sotto il coprigambe infilare le cinghie nelle fibbie difronte (photo 6)

Consiglio pratico : piazzare una materia protettiva sul carenaggio : adesivo, straccio morbido .